

5i ZV`UgVUfY`GWk]a a h]YfY. `G]Wk YfYf 6UXYgdU» `cXYf`j YfghYW_hY`F]g]_Yb3

9fZU\ fYb`G]Yž`k]Y`G]Y`VY]a `6UXYgdU» `a]h`Ui ZV`UgVUfYb
GWk]a a h]YfYb`g]Wk Yf`V`Y]VYb`"H]ddg`XYg`H, J!J YfVUbXYg
ZØf`9`hYfb`i bX`6UXY[`ÀghY"

; YZU\ fYb`j cb`Ui ZV`UgVUfYb
K UggYfgd]Y`nYi [Yb

6Yf`]b`fchgt

8]Y`GhfÀbXY`i bX`6UXYgYYb`g]bX`ni f`Gca a YfnY]h[YZØ`h`ia]h
Vi bhYb`Ui ZV`UgVUfYb`GWk]a a h]YfYbž`X]Y`@VYbgZfYi XY`i bX
9bhgdUbbi b[`j YfgdfYWk Yb`"8cWk`9I dYfhYb`k UfbYb. `8]YgY
K UggYfgd]Y`nYi [Yž`k]Y: `Ua]b[cg`cXYf`@ Zha UhfUhnYbž`V]YhYb
_Y]bY`YWk hY`G]Wk Yf\Y]h]a `K UggYf`8Yf`H, J!J YfVUbX`VYhcbh`X]Y
Bch`k YbX][_Y]hž`gcf[gUa `a]h`X]YgYb`DfcXi _hYb`i a ni [Y\Ybž`XU
g]Y`VY]`i bgUWk [Ya `À»Yf`J Yfk YbXi b[`ni `I bZÀ`Yb`ZØ\ fYb`_ØbbYb"

K]Wk h][Y`=bZcfa Uh]cbYb`ZØf`J YfVfUi Wk Yf

5bXf`À`G]Y[`ž`F YZYfYbh`ZØf`; Ygi bX\Y]hggWk`i hn`VY]a `H, J!J YfVUbXž
\YVh\Yfj cfž`XUgg`j]Y`Y`A YbgWk Yb`X]Y; YZU\ fYb`j cb
Ui ZV`UgVUfYb`Gd]Y`nYi [Yb`i bhYfgWk`ÀhnYb`"8]YgY`DfcXi _hY`g]bX
_Y]bY`GWk]a a \]ZYb`i bX`V]YhYb`_Ui a `5i Zhf]YV`ž`k Ufbh`G]Y[`"
J Yf`_Ui ZgUfh]_Y`ž`X]Y [fØ»Yf`U`g`%ž&\$`A YhYf`g]bXž`gcf`hYb`i bVYX]b[h
bUWk`XYb`Bcfa Yb`9B`=GC`&) * (-`_Ugg]Z]n]Yfh`g]Y]b`i bX`Y]b
DfØZhY]Wk Yb`Y]bYf`i bUV\`Àb[] [Yb`DfØZhY`Y`k]Y`XYa `H, J`cXYf`; G!
NY]Wk Yb`Ui Zk Y]gYb`"6]`][dfcXi _hY`Ybh`U`hYb`cZh
[Ygi bX\Y]hggWk`ÀX`]Wk Y`GhcZY`i bX`\U`hYb`b]Wk h`Ub[Y`ž`Yf[`Àbnh

G]Y[``

8 Yf`i bhYfgW]YX`nk]gW Yb`GW k]a a ` \]`ZYb
i bX`K UggYfgd]Y`nYi [Yb

9g`]gh`k]W h][ž`nk]gW Yb`YW hYb`GW k]a a ` \]`ZYb`i bX`Ui ZV`UgVUfYb
Gd]Y`nYi [Yb`ni`i bhYfgW Y]XYb`"GW k]a a ` \]`ZYb`k]Y
GW k]a a ZØ[Y`cXYf`![ØfhY`g]bX`bUW`XYf`B cfa`9B`%`%` ,`!%
nYfh]Z]n]Yfh`i bX`V]YhYb`ni g`Āh`]W Y`G]W Yf`Y]h`VY]a`GW k]a a Yb`
5i ZV`UgVUfY`K UggYfgd]Y`nYi [Y` \]b[Y[Yb`g]bX`cZh`k Yb][Yf`fcVi gh
i bX`V]YhYb`bi f`VY[fYb`hY`G]W Yf`Y]h`8]Yg`_Ubb`ni`Y]bYf
[YZ` \ f`]W Yb`ZU`gW Yb`G]W Yf`Y]h`ZØ`fYb`ž`VYgc`bXYfg`VY]?]bXYfb
i bX`B]W hgW k]a a Yfb`

G]W YfY`6Ybi hni b[`Ui ZV`UgVUfYf`Gd]Y`nYi [Y

I a`X]Y`G]W Yf`Y]h`VY]a`6UXYb`ni`[Yk`Ā`f`Y]ghYb`ž`g]bX`Zc`[YbXY
H]ddg`k]W h][.`9`hYfb`gc`hYb`]\fY`?]bXYf`]a a Yf`]a`5i [Y`VY`U`hYb
i bX`VY]a`Gd]Y`Yb`a`h`[fc`»Yb`GW k]a a _ØfdYfb`k]Y`A UhfUhnYb
VYgc`bXYfg`j`c]g]W h][`gY]b`"6Ygc`bXYfY`J`c]g]W h`]gh`[YV`chYb`ž`XU
[fc`»Y`Gd]Y`nYi [Y`X]Y`G]W h`Ui`Z`XUg`K UggYf`Yf`YV`]W
Y]bgW`f`Ā`b`_Yb`_ØbbYb`"GĀi [`]b[Y`i`bX`_Y]bY`?]bXYf`gc`hYb`]a a Yf
i bhYf`5i Zg]W h`V`Y]VYb`i bX`b]Ya`U`g`U`Y]b`]a`K UggYf`gd]Y`Yb`

? f]hYf]Yb`ZØf`XYb`? Ui Z`j`c`b`Ui ZV`UgVUfYb
Gd]Y`nYi [Yb

6Y]a`?Ui`Z`gc`hY`Ui`Z`X]Y`A`UhfYf]U`VYgW`UZZYb`Y]h`[YUW`hYh
k`YfXYb`"<cW`k`Yfh][Y`A`cXY`Y`g]bX`Ui`g`X]W`YfYb`ž`ghUV]`YfYb
?i`bghg`c`ZYb`[YZYfh][h`i`bX`nY]W`bYb`g]W`X`i`fW`ZYghY
GW k]Y]»b`Ā`hY`Ui`g`"8]YgY`: U`_hc`fYb`Yf`Ø`Yb`X]Y`@Ub[`YV][`_Y]h
i bX`G]W Yf`Y]h`"5i`W`XUg`8Yg][b`gd]Y`h`Y]bY`F`c`Y`.<Y`Y`: UfVYb
j`YfVYggYfb`X]Y`G]W h`VUf`_Y]h`]a`K UggYf`i`bX`Yf`Y]W`hYfb`Yg`ž`X]Y
?]bXYf`]a`5i [Y`ni`VY`U`hYb`"9`hYfb`gc`hYb`ni`XYa`XUfUi`Z`UW`hYb`ž
XUgg`X]Y`@`Zha`UhfUhnYb`ØVYf`a`Y`fYfY`@`Zh`_Ua`a`Yfb`j`YfZØ[Yb`ž
k`Ug`ni`g`Āh`]W`Y`G]W Yf`Y]h`[]Vh`ž`ZU`g`Y]bY`?Ua`a`Yf`@`Zh`j`Yf`]Yfh`

: Un]h. 'J c f g]W h'VY]a '6 UXYgdU»

8]Y'J Yfk YbXi b['Ui ZV`UgVUfYf'K UggYfgd]Y`nYi [Y`_Ubb`j]Y`GdU»
Vf]b[Ybž`V]f[h`YXcW`Ui W`F]g]_Ybž`X]Y`b]W h'i bhYfgW`À hnh
k YfXYb`gc`hYb" `E i U`]h`h`i bX`G]W Yf\Y]h`gc`hYb`VY]a `?Ui Z]a a Yf
]a `J cfXYf[fi bX`ghY`Yb" `9`hYfb`g]bX`[i h`VYfUhYbž`g]W`ØVYf`X]Y
DfcXi _hY`ni `]bZcfa]YfYb`i bX`]a a Yf`UW`hgUa `ni `gY]bž`i a `Y]bYb
g]W YfYb`6 UXYgdU» `ZØf`X]Y`[Ubny` : Ua `]`Y`ni `[Yk`À`f`Y]ghYb"

: Øf`k Y]hYfY` ðZcfa Uh]cbYb`i bX`G]W Yf\Y]hgh]ddg`_ØbbYb`g]W
J YfVfUi W`Yf`Ub`XYb`H, J!J YfVUbX`k YbXYbž`XYf`g]W`ZØf`X]Y
5i Z`Àfi b[`ØVYf`X]Y`hYW`b]gW`Yb`GhUbXUfXg`i bX`G]W Yf\Y]h`j cb
DfcXi _hYb`Yb[U[]Yfh"

· · B 5;

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b"bYh